HygiBoard®

Powered by Niconix

HYGIBOARD - CLAVIER TACTILE CAPACITIF

Clavier verre
Glass keyboard

FR - Manuel de l'utilisateur

EN - User Manual

Sommaire

Félicitations ! 4
Légendes 5
1. Contenu du colis 7
2. Guide de démarrage rapide et consignes de sécurité 8
2.1 Démarrage rapide avec le cordon USB 8
2.2 Démarrage rapide avec le récepteur radio USB (dongle USB) 9
2.3 Vue d'ensemble / Touches spéciales 10
2.4 Voyants indicateurs 11
2.5 Commandes de réglages et d'indications 12
2.6 Consignes de sécurité 13
3. Première mise en service 14
3.1 Première utilisation avec le cordon USB 14
3.2 Première utilisation avec le dongle USB 15
3.2.1 Allumer / éteindre le clavier HYGIBOARD® 16
3.2.2 Synchroniser le clavier avec le dongle USB 17
4. Options de réglages / Contrôles 18
4.1 Réglage de la sensibilité des touches 18
4.2 Réglage du volume du son d'appui sur une touche 18
4.3 Activation du mode Nettoyage 18
4.4 Vérification de l'état des piles 19
4.5 Vérification de la version du programme 19
5. Utilisation de piles standard ou rechargeables 20
5.1 Utilisaton de piles standard 20
5.2 Utilisation de piles rechargeables 21
6. Entretien et assistance 22
6.1 Nettoyage 22
6.2 Stockage 23
7. Informations techniques 24
8. Support 25
8.1 Mises à jour 25
8.2 Foire aux questions 27
8.3 Garantie 29
8.4 Contact et support 29

Félicitations !

Félicitation pour l'achat d'un clavier de haute qualité !

Pour vous garantir une utilisation optimale de ce produit durant des années, prenez le temps de lire soigneusement le Manuel de l'Utilisateur avant la première mise en service et de respecter toutes les consignes de sécurité.

Apprenez à connaitre le produit et toutes ses fonctionnalités. C'est le seul moyen de garantir une utilisation fiable, sûre et complète du produit.

Qu'est ce qui caractérise le clavier verre ?

Cela peut être très long de s'habituer au clavier en verre parce que la sensibilité et la sensation tactile sont très différentes d'un clavier de PC standard.

Lors de l'utilisation d'un clavier standard, les doigts reposent sur les touches et la force appliquée déclenche leurs réponses. En revanche, les touches du clavier HYGIBOARD® sont actionnées par les doigts lors du touché de la surface en verre. La sensibilité peut être réglée pour éviter une activation de touche avant le contact avec le verre. Idéalement, la sensibilité du clavier est réglée de telle manière que le clavier ne réagit que lors d'un contact avec la surface en verre. Le principe de fonctionnement est similaire à celui d'un clavier de tablette ou de smartphone. La sensibilité peut être ajustée par l'utilisateur, suivant ses besoins. Veuillez cependant bien noter qu'un réglage trop sensible peut conduire à des déclenchements erronés et accidentels.

Vous pouvez également porter des gants fins lors de l'utilisation d'un clavier HYGIBOARD®. Merci de noter cependant que la sensibilité du clavier sera légèrement différente qu'une utilisation sans gant, obligeant ainsi à être réajuster (Voir "4.1 Réglage de la sensibilité des touches" page 18)

NICONIX | ZAC Pôle Actif - 4, Allée du Piot - 30660 GALLARGUES-LE-MONTUEUX - France
Tél. : 04 66 74 18 73 | Fax : 04 66 74 36 84 | Web : www.niconix.fr

Légendes

Attention :
Le non-respect de ce manuel peut occasioner des dommages.

Prudence :
Le non-respect de ce manuel peut entrainer une défaillance ou une destruction de l'appareil.

Note :
Suivez ces instructions pour éviter des dysfonctionnements.

Information :
Décrit des procédures sur la façon de rendre le travail plus facile.

Etats des voyants LEDs

Eteinte

Clignotante

Allumée

1. Contenu du colis

1

2

3

4

5

6

7

1. Clavier verre tactile HygiBoard®
2. Récepteur radio USB
3. Bouchon baïonette pour piles
4. Bouchon interface USB
5. Piles (4 x modèle AA)
6. Cordon USB
7. Guide de démarrage rapide

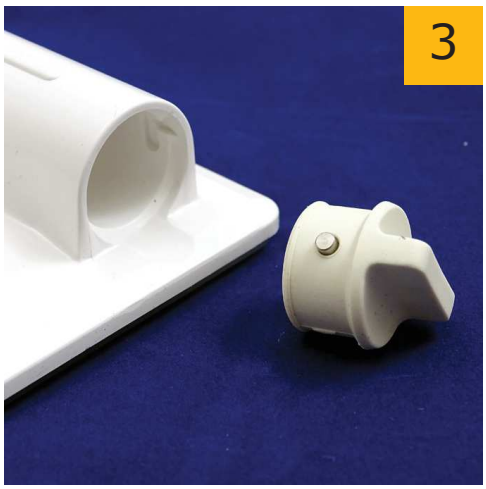
2. Guide de démarrage rapide et consignes de sécurité

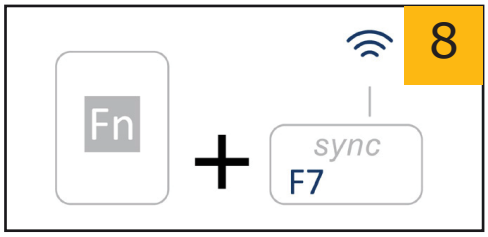
2.1 Démarrage rapide avec le cordon USB

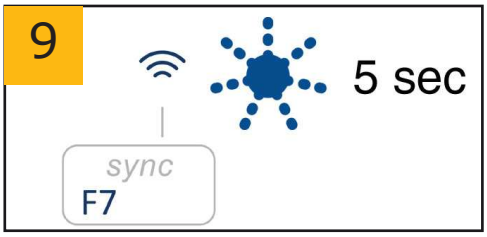
Pour plus de détails voir :
"3.1 Première utilisation avec le cordon USB" (page 14)

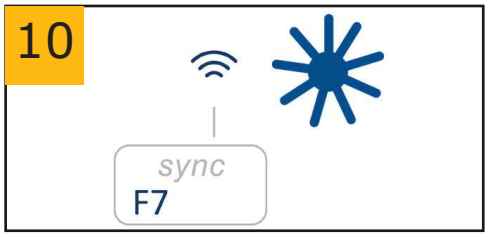
NICONIX | ZAC Pôle Actif - 4, Allée du Piot - 30660 GALLARGUES-LE-MONTUEUX - France
Tél. : 04 66 74 18 73 | Fax : 04 66 74 36 84 | Web : www.niconix.fr

2.2 Démarrage rapide avec le récepteur radio USB (dongle USB)









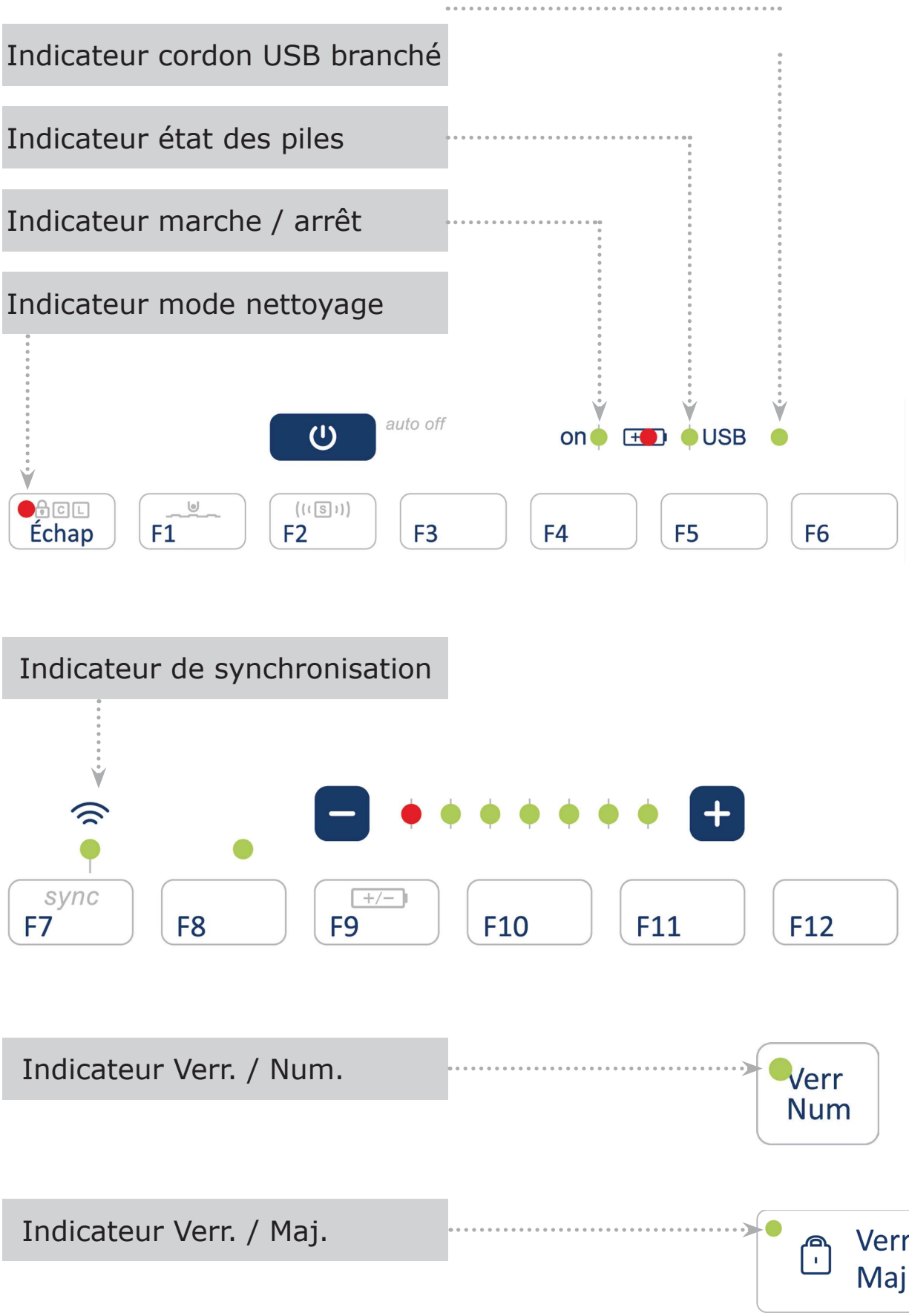
Pour plus de détails voir :
"3.2 Première utilisation avec le dongle USB" (page 15)

2.3 Vue d'ensemble / Touches spéciales

	Touche Marche/Arrêt (en sans fil) (Arrêt automatique après 7min)
	Touche de fonction (Fn)
	Touche de nettoyage
	Touche de réglage de sensibilité
	Touche de réglage du volume
	Touche de synchronisation
	Touche de vérification de l'état de la batterie
	Touches de réglage + / -
	Touche de verrouillage numérique

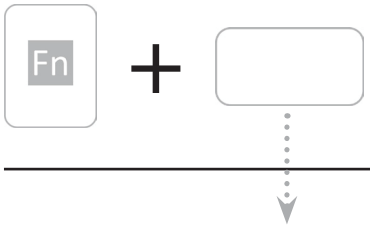
NICONIX | ZAC Pôle Actif - 4, Allée du Piot - 30660 GALLARGUES-LE-MONTUEUX - France
Tél. : 04 66 74 18 73 | Fax : 04 66 74 36 84 | Web : www.niconix.fr

2.4 Voyants indicateurs



2.5 Commandes de réglages et d'indications

Touche appuyée



Échap	Mode Pause (nettoyage) activé / désactivé
F1	Réglage sensibilité + − +
F2	Réglage bip sonore + − +
sync F7	Synchronisation avec dongle USB
F9	Vérification de l'état des piles

NICONIX | ZAC Pôle Actif - 4, Allée du Piot - 30660 GALLARGUES-LE-MONTUEUX - France
Tél. : 04 66 74 18 73 | Fax : 04 66 74 36 84 | Web : www.niconix.fr

2.6 Consignes de sécurité

Attention !
Ne pas laisser tomber le clavier, le verre pourrait se briser.
Risque de blessures dû aux éclats de verre.

Prudence !
Pendant les transports en haute altitude (en avion par ex.), veuillez retirer les verrous à baïonnette de la batterie et de l'USB pour éviter une surpression.

Prudence !
Le clavier est étanche IP64 uniquement lorsque les deux verrous à baïonnette sont installés.
(En mode connexion sans fil seulement)

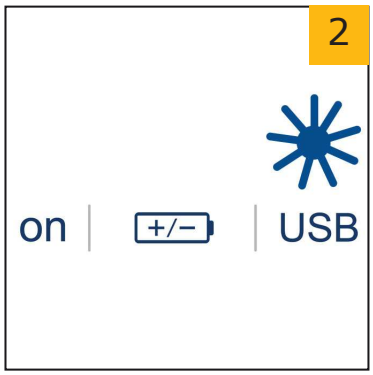
Prudence !
Retirer les piles de l'appareil si le clavier est stocké ou si il est non utilisé durant une longue période.

Note !
Le clavier HYGIBOARD® ne doit pas directement être exposé aux rayons UV (soleil). Merci de prendre connaissance du chapitre "7.1 Informations techniques" (page 24).

3. Première mise en service

3.1 Première utilisation avec le cordon USB

Merci de lire le Guide de Démarrage Rapide pour la première mise en service de votre appareil. Les étapes de cette mise en service sont indiquées après.



1	Pour connecter le clavier via le connecteur USB (présent sur le coté), veuillez utiliser le cordon USB fourni. Connecter le câble au connecteur USB du clavier, et l'autre extrémité au PC.
2	Dès que la LED verte, indiquant une connexion USB, s'allume, le clavier HYGIBOARD® est prêt à être utilisé.
3	Lors de l'utilisation du clavier via le cordon USB, merci de retirer les piles de leur compartiment (elle pourraient fondre après une période prolongée). Une fois enlevées, refermer le compartiment avec le verrou à baïonnette pour éviter toute contamination.

Note !
Quand le clavier HYGIBOARD® est utilisé via cordon USB, la touche On/Off est inactive !

Note !
Enlever les piles de leur compartiment lors de l'utilisation du clavier HYGIBOARD® via le cordon USB !

Note !
Ne jamais utiliser un câble USB de plus de 3m.
Ne pas utiliser de rallonge USB !

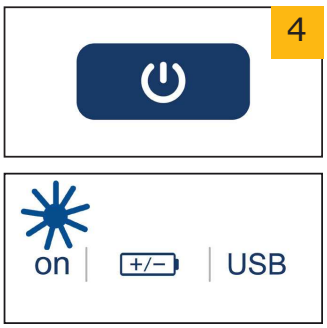
NICONIX | ZAC Pôle Actif - 4, Allée du Piot - 30660 GALLARGUES-LE-MONTUEUX - France
Tél. : 04 66 74 18 73 | Fax : 04 66 74 36 84 | Web : www.niconix.fr

3.2 Première utilisation avec le dongle USB

1 Utiliser les piles fournies avec le clavier. Les insérer dans le clavier HYGIBOARD® et fermer le compartiment grâce au verrou à baïonnette. (Voir "5. Instructions pour l'utilisation de piles standards ou rechargeables" page 20).

Note !
Après la fermeture du compartiment à piles, aucune touche ne doit être pressée jusqu'à ce que le voyant On/Off s'allume, dès que le clavier se sera calibré automatiquement, au bout de quelques secondes. Si une touche est accidentellement touchée durant la calibration, il se pourrait que le clavier fonctionne mal. Si la calibration est annulée, ouvrir et refermer le compartiment à piles, pour redémarrer le clavier.

2 Pour éviter une contamination, fermer le compartiment USB (utilisé pour connecter le clavier via le cordon USB) avec le verrou à baïonnette fourni.



3 Brancher le dongle USB fourni sur un port USB du PC disponible. La LED du dongle s'allume. Ne pas toucher les contacts visibles du récepteur radio USB.

4 Appuyer sur la touche On/Off du clavier HYGIBOARD® jusqu'à entendre une mélodie et que la LED verte On/Off s'allume.

3.2.1 Allumer / éteindre le clavier HYGIBOARD®

Presser la touche On/Off pour allumer ou éteindre le clavier. A l'allumage, vous entendrez une mélodie et la LED verte On/Off s'allumera.

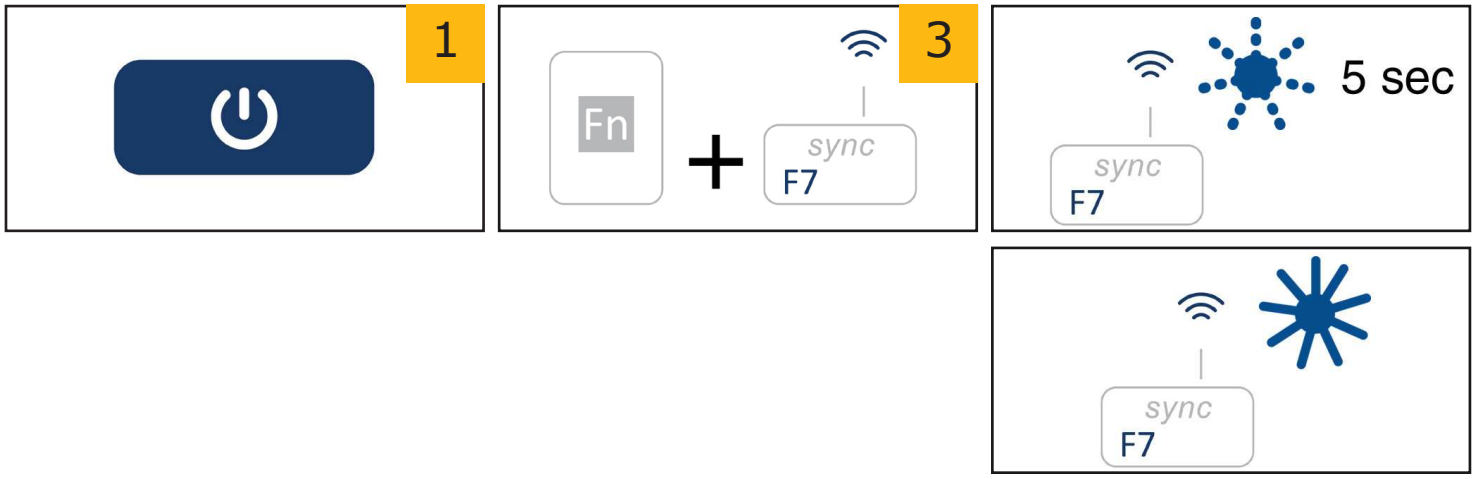
Lors de l'utilisation sans fil (via le dongle USB) le clavier HYGIBOARD® possède une fonction On/Off automatique, qui s'active et éteint le clavier après 7 minutes d'inutilisation. Pour réutiliser le clavier, presser simplement la touche On/Off à nouveau.

Lors de l'utilisation via le cordon USB, le clavier s'allume et s'éteint avec le PC. Quand le clavier HYGIBOARD® est connecté par le câble USB, la touche On/Off est inactive.

NICONIX | ZAC Pôle Actif - 4, Allée du Piot - 30660 GALLARGUES-LE-MONTUEUX - France
Tél. : 04 66 74 18 73 | Fax : 04 66 74 36 84 | Web : www.niconix.fr

3.2.2 Synchroniser le clavier avec le dongle USB

Lors de l'utilisation du clavier HYGIBOARD® pour la première fois, il doit être synchronisé avec le dongle USB associé. Cette synchronisation ne s'effectue qu'une fois, lors de la première utilisation.



Pour la synchronisation, merci de suivre les indications ci-dessous :

1	Allumez le clavier HYGIBOARD®
2	Assurez vous que le clavier soit assez près (environ 20cm) du dongle USB branché sur votre PC.
3	Pressez simultanément les touches Fonction (Fn) et Synchronisation jusqu'à ce que la LED indiquant la synchronisation commence à clignoter.

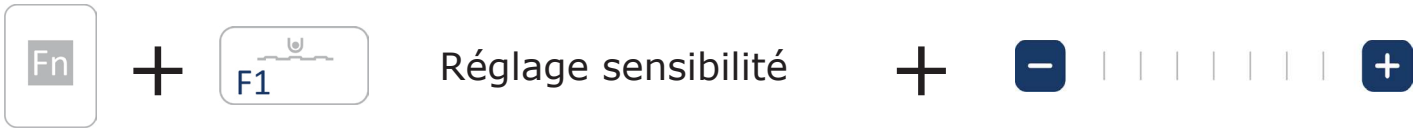
La synchronisation est effectuée dès que la LED reste allumée. Le clavier est maintenant prêt à fonctionner (pour des économies d'énergie, cette LED s'éteint après un court moment). Si la LED clignote rapidement, la synchronisation a échoué et est annulée. Vérifiez que la LED du dongle USB soit allumée et recommencez le processus de synchronisation.

Note !
Vous pouvez utiliser plusieurs claviers HYGIBOARD® en même temps. Pendant la synchronisation, assurez vous que le bon clavier est connecté au bon PC. Faites en sorte que lors de la synchronisation, le clavier soit au plus proche de son dongle USB associé. Pour éviter qu'une connexion s'effectue avec le mauvais PC, il est préférable d'éteindre tous les autres PC pendant la synchronisation.

4. Options de réglages / Contrôles

4.1 Réglage de la sensibilité des touches

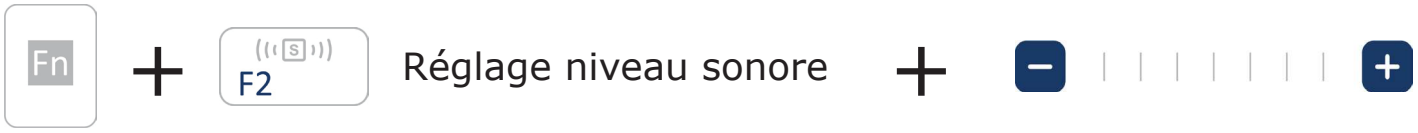
La sensibilité des touches peut être ajustée selon 6 niveaux. Par défaut, la sensibilité est réglée au niveau 4.



Pour régler la sensibilité, presser les touches Fonction (Fn) et réglage de sensibilité simultanément. Tout en les maintenant appuyées, utiliser les touches de configuration pour choisir la valeur voulue.

4.2 Réglage du volume du son d'appui sur une touche

Le volume du son d'appui peut être ajusté selon 6 niveaux.



Pour régler le volume, presser les touches Fonction (Fn) et réglage de volume simultanément. Tout en les maintenant appuyées, utiliser les touches de configuration pour régler la valeur voulue (LEDs vertes).
Pour économiser les piles, vous pouvez désactiver complètement le son (rester appuyé sur la touche de configuration - jusqu'à ce que la LED s'allume rouge).

4.3 Activation du mode Nettoyage

Le mode Nettoyage permet de verrouiller toutes les touches pour éviter une activation accidentelle de l'une d'entre elles durant le nettoyage.

1 Pour activer le mode Nettoyage, presser les touches Fonction (Fn) et Nettoyage simultanément.

2 La LED rouge de la touche Nettoyage s'allume. Pour le déverrouiller, recommencer le processus. La LED rouge s'éteint.

NICONIX | ZAC Pôle Actif - 4, Allée du Piot - 30660 GALLARGUES-LE-MONTUEUX - France
Tél. : 04 66 74 18 73 | Fax : 04 66 74 36 84 | Web : www.niconix.fr

4.4 Vérification de l’état des piles

Pour vérifier le niveau des piles, presser les touches Fonction (Fn) et vérification de l’état des piles simultanément. Un bargraph s’affiche, indiquant l’état des piles. Moins les LEDs vertes sont allumées, plus les piles sont déchargées. Si seule la LED rouge est allumée, les piles doivent être remplacées.

Note !
Si les piles sont presques épuisées, la LED rouge du bargraph clignote.

Note !
Si les piles sont vides, la LED rouge du bargraph s’allume. Le clavier HYGIBOARD® se bloque automatiquement. Les piles doivent être changées.

4.5 Vérification de la version du programme

Pour vérifier la version du programme de votre clavier HYGIBOARD®, presser simultanément les touches Fonction (Fn) et F12. Le nombre de LEDs allumées sur le bar graph indique la version actuelle installée. Pour connaitre la version, veuillez contacter votre revendeur partenaire.

Voir "8.4 Contact et support" (page 29)

Exemple:

5. Utilisation de piles standard ou rechargeables

Insérer correctement les piles standards / rechargeables dans leur compartiment, le pôle négatif vers l'avant. Fermer le compartiment avec le verrou à baïonnette associé (en métal).

5.1 Utilisaton de piles standard

Nous recommandons l'utilisation de piles Alcaline-Manganèse de grande qualité. N'utiliser que des piles neuves !

Prudence !
Ne jamais utiliser de piles endommagées ou qui coulent !

Prudence !
Ne jamais utiliser des piles de marques différentes !

Note !
Si les piles sont presque vides, la LED rouge du bargraph va clignoter (Voir "4.4 Vérification de l'état des piles" page 19).

Note !
La LED rouge reste allumée quand les piles sont vides. Le clavier HYGIBOARD® se bloque automatiquement. Les piles doivent être changées.

NICONIX | ZAC Pôle Actif - 4, Allée du Piot - 30660 GALLARGUES-LE-MONTUEUX - France
Tél. : 04 66 74 18 73 | Fax : 04 66 74 36 84 | Web : www.niconix.fr

5.2 Utilisation de piles rechargeables

L'utilisation de piles rechargeables AA 1,2V est possible avec le clavier HYGIBOARD®.
Pour le type de pile rechargeables, nous recommandons d'utiliser des batteries à faible décharge. Lors de la vérification de l'état de la batterie via le bargraph, même avec des piles rechargées, la valeur affichée sera toujours plus faible pour des piles rechargeables étant donné qu'elles possèdent des caractéristiques plus faibles que des piles standards.

Note !
Ne pas utiliser le câble USB fourni pour recharger les piles. Elles doivent être rechargées dans le chargeur associé.

6. Entretien et assistance

6.1 Nettoyage

Activer le mode Nettoyage pour éviter l'activation accidentelle d'une touche durant le nettoyage, comme décrit au chapitre "4.3 Activation du mode Nettoyage" page 18.

Nous recommandons l'utilisation d'un lave vitre classique pour le nettoyage. N'utiliser que des produits de nettoyage pour le verre ou plastique uniquement. Ne jamais utiliser de détergents, produits ou éponges à récurer, cela pourrait rayer la surface en verre. Pour la désinfection, utiliser des désinfectants classiques, privilégier de préférence des lingettes. Ne pas utiliser de désinfectants contenant de l'isopropanol concentré à plus de 70%, cela pourrait endommager le boitier en plastique et pourrait décoller la surface en verre.

Assurez-vous de ne laisser aucun résidu de nettoyage sur le clavier. Le boitier plastique résiste à la plupart des produits de nettoyages standards, néanmoins, utilisez le minimum de produit nécessaire pour un nettoyage complet.

Après le nettoyage, utilisez un détergent pour les pieds en caoutchouc pour s'assurer de la bonne stabilité du clavier.

Prudence !
Lorsque le clavier HYGIBOARD® est utilisé via le cordon USB, assurez-vous que de l'humidité, voire du détergent, ne s'immisce pas dans la prise USB ! Protéger les composants électroniques de toute contamination possible (poussières, saleté, humidité, produits désinfectants etc.) pour éviter tout dommage.

Prudence !
Ne jamais laisser du détergent pénétrer dans le clavier !

Prudence !
L'utilisation excessive de détergents peut causer une décoloration du boitier plastique.

NICONIX | ZAC Pôle Actif - 4, Allée du Piot - 30660 GALLARGUES-LE-MONTUEUX - France
Tél. : 04 66 74 18 73 | Fax : 04 66 74 36 84 | Web : www.niconix.fr

6.2 Stockage

Si le clavier ne doit pas être utilisé durant une longue période, gardez en mémoire que :

Le clavier HYGIBOARD® doit être stocké à température ambiante dans un endroit propre, sec et à l'abri des UV.

Les piles standards / rechargeables doivent être retirées de leur compartiment pour éviter qu'elles coulent.

Les verrous à baïonnette des compartiments USB et piles doivent être retirés du clavier (condensation, humidité etc.).

---

7. Informations techniques

Clavier verre HygiBoard®

Largeur :	408 mm
Hauteur :	145 mm
Epaisseur :	max. 30 mm
Poids :	environ 840 g, sans les piles
Autonomie en veille (sur piles) :	jusqu'à 90 jours
Autonomie en fonctionnement (sur piles) :	En moyenne 11 jours, avec 8h d'utilisation par jour et en continu
Température de fonctionnement / stockage :	5 °C à 35°C / 0 °C à 55°C
Altitude d'utilisation max. :	jusqu'à 2000m
Hygrométrie :	0% à 90% sans condensation

Récepteur radio USB (Dongle USB)

Largeur :	15 mm
Longueur :	34,3 mm
Epaisseur :	4,2 mm
Poids :	2 grammes
Portée :	environ 10 m
Fréquence :	2,4 GHz avec encodage 128 bit AES

Systèmes d'exploitations compatibles :

Systèmes d'exploitation :	Windows 98 et plus, Linux

Approbations, Niveau de protection, Normes et Marquages :

Normes:	FCC, IP64, CE, RoHS

NICONIX | ZAC Pôle Actif - 4, Allée du Piot - 30660 GALLARGUES-LE-MONTUEUX - France
Tél. : 04 66 74 18 73 | Fax : 04 66 74 36 84 | Web : www.niconix.fr

8. Support

8.1 Mises à jour

Nos efforts constants pour améliorer le clavier verre HYGIBOARD® vous donnent la possibilité de télécharger la dernière version de programme disponible sur Internet.

Vous trouverez les versions les plus récentes sur le site Web de votre revendeur partenaire.

Vous retrouverez les coordonnées de votre revendeur partenaire sur le Guide de Démarrage Rapide ou sous le clavier.

Pour vérifier la version du programme de votre clavier HYGIBOARD®, suivez la procédure au chapitre "4.5 Vérification de la version du programme" page 19.

Une mise à jour est utile seulement si la version disponible en ligne est plus récente que la version de votre clavier HYGIBOARD®.

Pour effectuer la mise à jour, veuillez suivre ces instructions :

1	Connectez le clavier HYGIBOARD® via le cordon USB fourni.
2	Téléchargez le programme d'installation de la MAJ sur internet.
3	Lancez le programme.
4	Suivez les instructions, la LED rouge du bar graph clignote durant la mise à jour.
5	Un message apparait lorsque la mise à jour est terminée.
6	La mélodie du clavier HYGIBOARD® retentit et le clavier redémarre.
7	Vous pouvez finaliser la mise à jour en quittant le programme d'installation.
8	Pour vérifier que la mise à jour a bien été effectuée, contrôlez la version du programme de votre clavier en suivant la procédure au chapitre "4.5 Vérification de la version du programme" page 19.
9	Si la mise à jour n'a pas fonctionné, recommencer la procédure du début.

Prudence !
Ne pas interrompre une mise à jour en cours. Ne pas déconnecter le cordon USB durant la mise à jour.
Ne pas éteindre le PC !

NICONIX | ZAC Pôle Actif - 4, Allée du Piot - 30660 GALLARGUES-LE-MONTUEUX - France
Tél. : 04 66 74 18 73 | Fax : 04 66 74 36 84 | Web : www.niconix.fr

8.2 Foire aux questions

Pour toute question, merci de contacter votre revendeur partenaire.
Vous retrouverez ses coordonnées sur le Guide de Démarrage Rapide ou sous le clavier.

Déclenchement accidentel des touches

Les appareils à fort champs électromagnétique comme les smartphones, fours à micro-ondes etc. peuvent perturber le bon fonctionnement du clavier. Il est conseillé d'utiliser ces appareils à bonne distance du clavier.

Certaines touches ne fonctionnent pas

Durant le changement de batteries, (après avoir refermé le compartiment à piles) une touche est restée appuyée par inadvertance pendant que le voyant On/Off s'allumait (auto-calibration). Par conséquent, la calibration du clavier a été perturbée. Pour corriger le problème, recalibrez le clavier en retirant le verrou du compartiment à pile, puis refermez. Assurez-vous de ne presser aucune touches !

Certaines touches ne fonctionnent pas correctement

Ce problème peut être rencontré dans le cas où les piles seraient déchargées.

Redémarrez le clavier en ouvrant le compartiment à piles, puis en refermant, en prenant soin ne pas presser de touches !

Remplacez les piles.

La connexion sans fil ne s’effectue pas

Le dongle USB est mal inséré dans le port USB du PC. Vérifiez si la LED du récepteur radio est bien allumée.

Les piles sont déchargées.

La synchronisation ne s’est pas encore effectuée.

Synchronisation impossible

Ouvrir, attendre quelques secondes puis refermer le compartiment à piles pour redémarrer le clavier.

Vérifiez si la LED du dongle USB est allumée.

Les piles sont usées.

Pour faciliter la synchronisation, positionner le clavier au plus près du dongle USB.

Si d’autres claviers HYGIBOARD® fonctionnent sur d’autres ordinateurs à proximité, éteignez ces ordinateurs durant la synchronisation.

NICONIX | ZAC Pôle Actif - 4, Allée du Piot - 30660 GALLARGUES-LE-MONTUEUX - France
Tél. : 04 66 74 18 73 | Fax : 04 66 74 36 84 | Web : www.niconix.fr

8.3 Garantie

Pour plus d'informations concernant la garantie du produit, veuillez contacter votre revendeur partenaire. Vous retrouverez ses coordonnées sur le Guide de Démarrage Rapide ou sous le clavier.

Respectez les consignes de sécurité du manuel. Tout non-respect de ces consignes pourra donner lieu à une annulation de la garantie. N'essayez pas d'effectuer des modifications ou réparations par vous-même. Cela pourrait invalider des réclamations sous garanties.

8.4 Contact et support

Vous retrouverez les coordonnées de votre revendeur partenaire sur le Guide de Démarrage Rapide ou sous le clavier.

Contents

Congratulations! 32
Legends 33
1. Package contents 35
2. Quick Start Guide + Safety briefing 36
2.1 Quick Start with USB cable 36
2.2 Quick Start with USB radio receiver 37
2.3 Function overview / Special keys 38
2.4 Status indicators 39
2.5 Function commands and queries 40
2.6 Safety notes 41
3. First commissioning 42
3.1 First use with USB cable 42
3.2 First use with USB radio receiver 43
3.2.1 Switching on/ off the glass keyboard 44
3.2.2 Synchronization with USB radio receiver 45
4. Setting options / queries 46
4.1 Setting the key sensitivity 46
4.2 Setting the key click volume 46
4.3 Activating the Clean mode 46
4.4 Checking the remaining power 47
4.5 Checking the software version 47
5. Instructions for use of standard and rechargeable batteries 48
5.1 Standard battery mode 48
5.2 Rechargeable battery mode 49
6. Maintenance and care 50
6.1 Cleaning 50
6.2 Storage 51
7. Technical data - Specifications 52
8. Support 53
8.1 Update 53
8.2 FAQ 55
8.3 Warranty 57
8.4 Contact + Support 57

Congratulations!

Congratulations on purchasing a high quality product!

To ensure you have years of pleasure with the product, take your time and carefully read the User Manual prior to first commissioning and comply with all safety instructions.

Get to know the product and all its features. This is the only way to ensure reliable, safe and full use of the product.

What characterizes your glass keyboard?

It may take time to accustom yourself to the glass keyboard because the keypad sensitivity is very different from that of conventional PC keyboards.

When using a standard keyboard the fingers rest on the keys and the force applied to the key determines the key response time. By contrast, the glass keyboard keys are actuated by the fingers touching the glass surface. Should the keys get actuated before being touched, you can adjust the key sensitivity accordingly. Ideally, the keyboard sensitivity is set in such a way that the keyboard responds only upon direct contact with the glass surface. The operation is similar to that of a tablet PC or smartphone. The keyboard sensitivity can be adjusted to the individual user's needs. Please take note that too sensitive an adjustment of the keyboard may lead to incorrect activations.

You can also use thin gloves to operate the glass keyboard. Please note that the key sensitivity when using gloves is different from that without gloves, thus making a readjustment of the key sensitivity necessary (see „4.1 Setting the key sensitivity" on page 46)

NICONIX | ZAC Pôle Actif - 4, Allée du Piot - 30660 GALLARGUES-LE-MONTUEUX - France
Tél. : 04 66 74 18 73 | Fax : 04 66 74 36 84 | Web : www.niconix.fr

Legends

Warning:
Non-compliance with this notice may result in injury.

Caution:
Non-compliance with this notice may result in failure or damage to the device.

Note:
Follow this instruction to avoid malfunctions.

Information:
Describes procedures on how to make the work easier.

LED status

Off

Flashing

On

1. Package contents

1

2

3

4

5

6

7

1. Glass keyboard
2. USB radio receiver
3. Battery bayonet lock
4. USB bayonet lock
5. Batteries (4 AA cells)
6. USB cable
7. Quick Start Guide
   (print version with product identification, not in the picture)

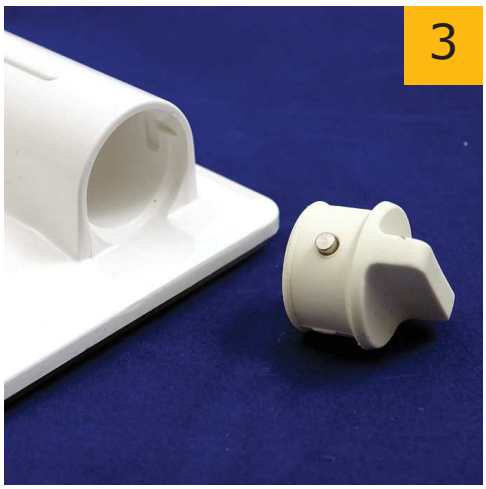
2. Quick Start Guide + Safety briefing

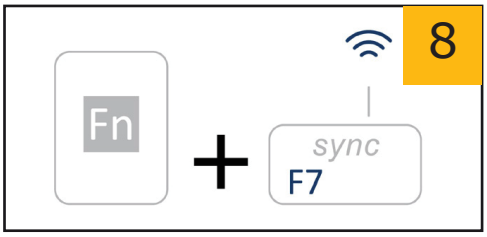
2.1 Quick Start with USB cable

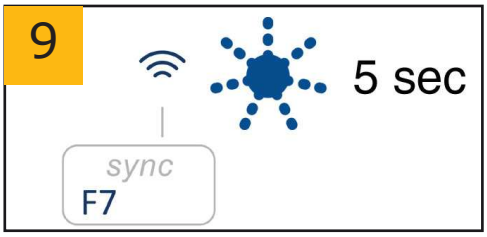
For more details see:
„3.1 First use with USB cable“ on page 42

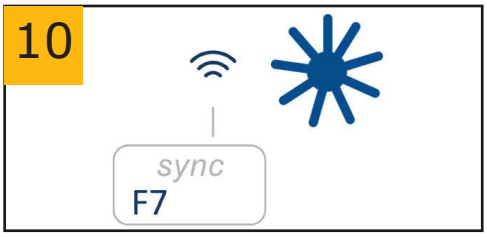
NICONIX | ZAC Pôle Actif - 4, Allée du Piot - 30660 GALLARGUES-LE-MONTUEUX - France
Tél. : 04 66 74 18 73 | Fax : 04 66 74 36 84 | Web : www.niconix.fr

2.2 Quick Start with USB radio receiver









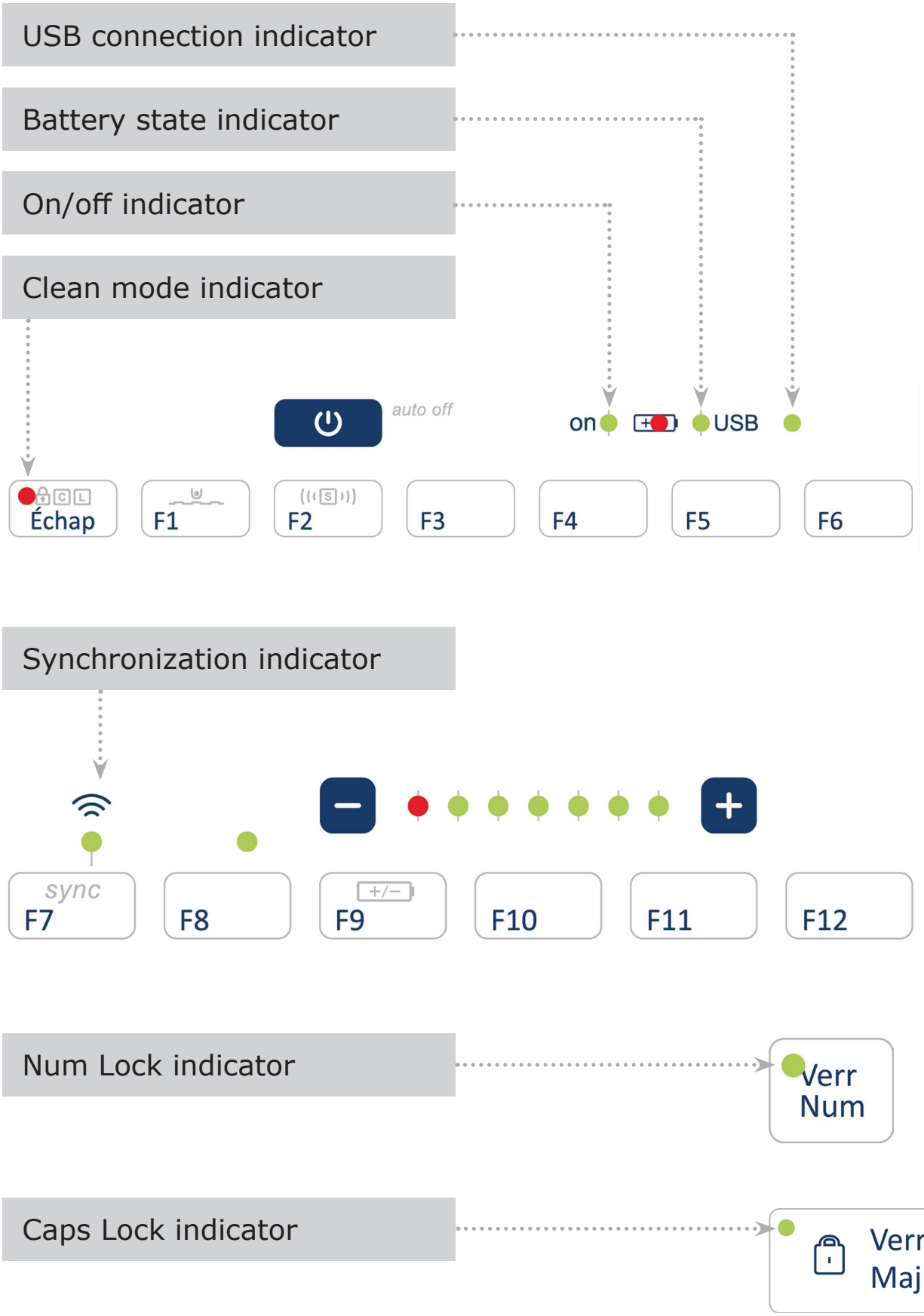
For more details see:
„3.2 First use with USB radio receiver“ on page 43

2.3 Function overview / Special keys

	On/off-key (auto off after 7min)
	Function key
	Clean key
	Sensitivity key
	Sound key
	Synchronization key
	Battery state key
	Configuration keys
	Num Lock key

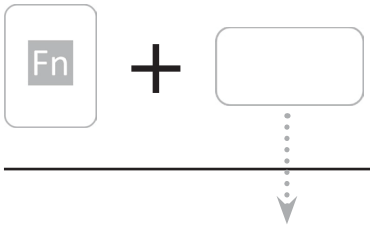
NICONIX | ZAC Pôle Actif - 4, Allée du Piot - 30660 GALLARGUES-LE-MONTUEUX - France
Tél. : 04 66 74 18 73 | Fax : 04 66 74 36 84 | Web : www.niconix.fr

2.4 Status indicators



2.5 Function commands and queries

Keep pressed



Échap	Clean mode on/off
F1	Set sensitivity + − +
F2	Set key click volume + − +
sync F7	Synchronization with radio stick
F9	Check battery state

NICONIX | ZAC Pôle Actif - 4, Allée du Piot - 30660 GALLARGUES-LE-MONTUEUX - France
Tél. : 04 66 74 18 73 | Fax : 04 66 74 36 84 | Web : www.niconix.fr

2.6 Safety notes

Warning!
Do not drop the glass keyboard, as the glass could splinter. Risk of injuries due to glass splinters.

Caution!
During transport at differing altitudes (e.g. via airplane) remove USB or battery bayonet lock to ensure pressure compensation.

Caution!
The glass keyboard is waterproof as per IP64 rating only with both bayonet locks applied (radio mode only)

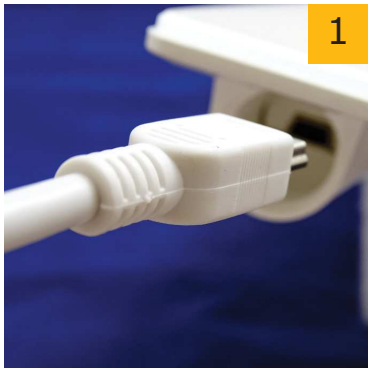
Caution!
Remove batteries from the device during storage periods or if you leave the glass keyboard unused for a long period of time.

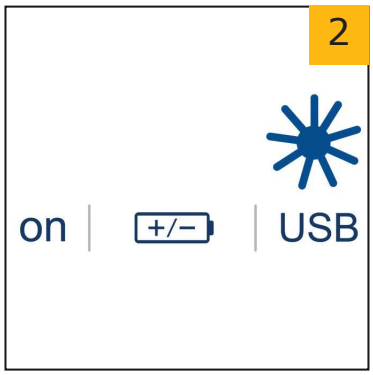
Note!
The glass keyboard should not be exposed to direct UV rays (sun light). Read the notes in this regard under „7.1 Technical data - Specifications“ on page 52.

3. First commissioning

3.1 First use with USB cable

Read the Quick Start Guide for a quick first commissioning of the device.
Details on first commissioning are listed below.





1	To connect the device via the USB socket use the USB cable supplied. Connect the cable to the USB socket of the glass keyboard and to PC.
2	As soon as the green LED of the USB connection indicator is lit, the glass keyboard is ready for operation.
3	When you use the glass keyboard with USB cable you should remove the batteries from the battery compartment (as they might leak after a prolonged time). Close the battery compartment via the bayonet lock to protect the electronic components from any contamination.

Note!
When you use the glass keyboard with USB cable, the On / Off key is inactive!

Note!
Remove batteries from the battery compartment when you operate the glass keyboard with the USB cable!

Note!
Never use USB cables longer than 3 m.
Do not use any USB extension cables!

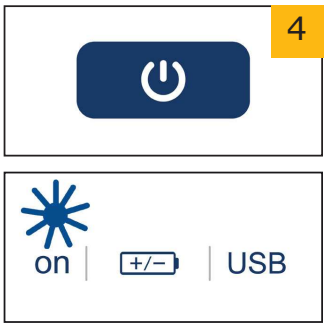
NICONIX | ZAC Pôle Actif - 4, Allée du Piot - 30660 GALLARGUES-LE-MONTUEUX - France
Tél. : 04 66 74 18 73 | Fax : 04 66 74 36 84 | Web : www.niconix.fr

3.2 First use with USB radio receiver

1 Use the batteries supplied with the device. Insert them into the glass keyboard and close the battery compartment via the bayonet lock (see „5. Instructions for use of standard and rechargeable batteries“ on page 48).

Note!
After closing the battery compartment, no keys should be touched until the on/off indicator is lit up, as the glass keyboard calibrates itself for a few seconds. If any key is accidentally touched during this time, it may cause a malfunction of the glass keyboard. If calibration is aborted, open and close the battery bayonet lock again.

2 To avoid contamination close the USB socket with the USB bayonet lock supplied.



3 Use the supplied USB radio receiver and insert it into an available USB socket on the PC. The LED of USB radio receiver lights up. Do not touch the bare contacts of USB radio receiver.

4 Touch the On/Off-key of the glass keyboard until you hear the start melody and the green LED of the on/off indicator lights up.

3.2.1 Switching on/ off the glass keyboard

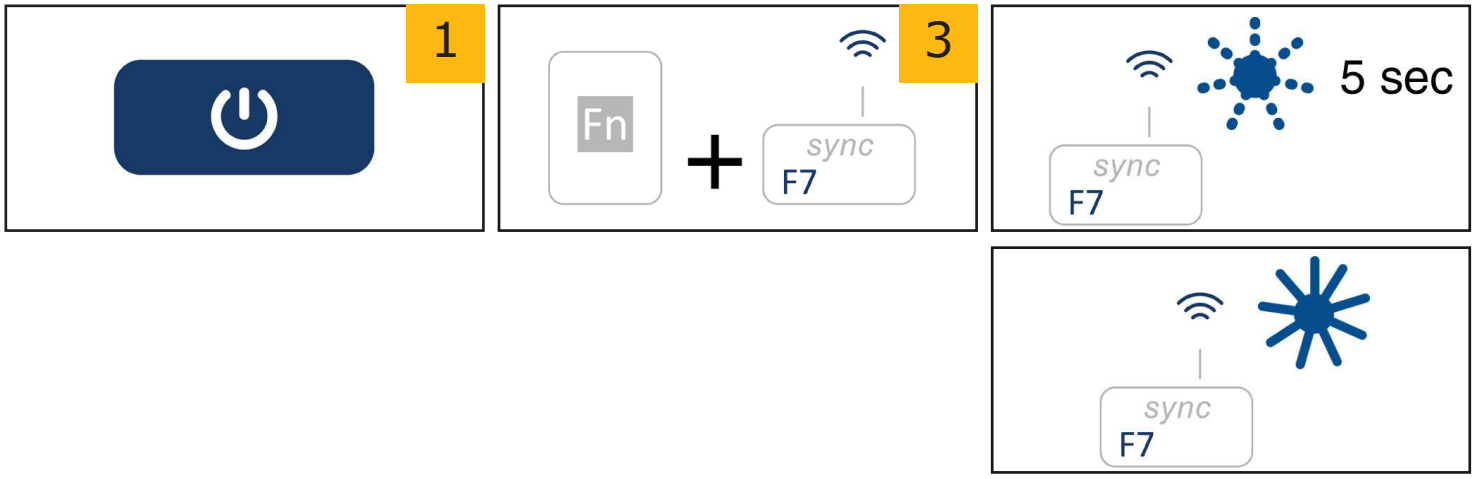
You switch on or off the glass keyboard by touching the On/Off key. You can hear an acoustic signal during switch-on and the On/Off LED is lit during keyboard operation. For wireless operation (radio mode) the glass keyboard is equipped with an auto-off function, which is activated 7 minutes after the last key actuation. When you use the glass keyboard again, simply switch it on again via the On/Off key.

When you use the keyboard with a cable connection, the keyboard basically switches on and off with the PC. When the glass keyboard is cable-connected, the On/Off key is inactive.

NICONIX | ZAC Pôle Actif - 4, Allée du Piot - 30660 GALLARGUES-LE-MONTUEUX - France
Tél. : 04 66 74 18 73 | Fax : 04 66 74 36 84 | Web : www.niconix.fr

3.2.2 Synchronization with USB radio receiver

When you use the glass keyboard for the first time, it must be synchronized with the associated USB radio receiver. Synchronize the glass keyboard with USB radio receiver only once, upon first use.



To synchronize please proceed as follows:

1	Switch on the glass keyboard.
2	Make sure the keyboard is very close (approx. 20 cm) to USB radio receiver in the PC.
3	Press the function key and synchronization key simultaneously until the LED of the synchronization indicator starts flashing.

The synchronization is accomplished as soon as the LED is continuously lit. The keyboard is now ready for operation (for power saving purposes this LED extinguishes after a short while). If the LED flashes quickly, it means that the synchronization has failed and is aborted. Check whether the LED of the USB radio receiver is lit and start the synchronization process again.

Note!
You can use several glass keyboards at the same time. During keyboard synchronization please make sure that the correct glass keyboard is connected to the associated PC. Make sure that synchronization is performed very close to the associated USB radio receiver. To prevent connection to a wrong PC, switch off all other PCs during synchronization.

4. Setting options / queries

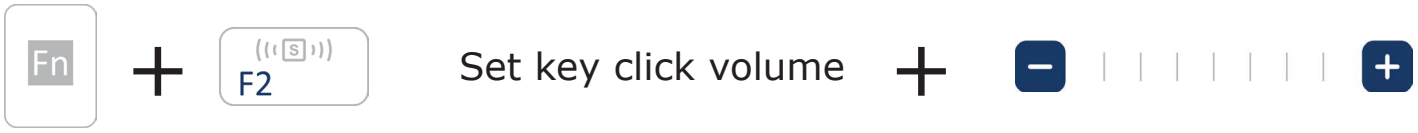
4.1 Setting the key sensitivity

The sensitivity of the keys can be adjusted in 6 levels. Key sensitivity is set by default to level 4.

To set key sensitivity, press the function key and the sensitivity key at the same time, keep them pressed and set the desired value via the configuration keys.

4.2 Setting the key click volume

The key click volume can be adjusted in 6 levels.



To set the key click volume press the function key and the sound key simultaneously, keep them pressed and set the desired value with the configuration keys (green LEDs).

To save power you can also deactivate sound completely (keep pressed the minus configuration key until the red LED lights up).

4.3 Activating the Clean mode

The Clean mode is used to clean the glass surface. It locks the keys against inadvertent key strokes during cleaning.

1 To activate the Clean mode press the function key and the clean key of the glass keyboard simultaneously.

2 The red LED behind the Clean key lights up. To unlock the glass keyboard again, repeat the process, the red LED extinguishes.

NICONIX | ZAC Pôle Actif - 4, Allée du Piot - 30660 GALLARGUES-LE-MONTUEUX - France
Tél. : 04 66 74 18 73 | Fax : 04 66 74 36 84 | Web : www.niconix.fr

4.4 Checking the remaining power

To check the remaining battery power, press the function key and the battery state key simultaneously. A bar graph will be displayed indicating the remaining power of the batteries. The fewer green LEDs are lit, the less power is available. If only the red LED is lit, replace batteries immediately.

Note!
If battery power is running out, the red LED in the bar graph flashes.

Note!
If the total power of batteries is used up, the red LED of the bar graph is continuously lit. The glass keyboard locks itself automatically. Replace batteries.

4.5 Checking the software version

To check the software version of your glass keyboard press the function key and the F12 key simultaneously. The bar graph shows the software version used. The number and succession of LEDs indicate the current version. To know which software version is installed, see your sales partner's website.

See „8.4 Contact + Support“ on page 57

Example:

5. Instructions for use of standard and rechargeable batteries

Insert the standard / rechargeable batteries correctly into the appropriate compartment. Insert the battery into the battery compartment with the negative pole facing forward. Close the battery compartment via the associated bayonet lock (metal cap lock).

5.1 Standard battery mode

We recommend that you use high-quality Alkaline-Manganese batteries. Use new batteries only!

Caution!
Never use damaged or leaking batteries!

Caution!
Never use batteries of different brands!

Note!
If the battery power runs out, the red LED behind the bar graph flashes (see „4.4 Checking the remaining power“ on page 47).

Note!
The red LED of the bar graph is continuously lit if the whole battery is spent. The glass keyboard locks itself automatically. Replace batteries.

NICONIX | ZAC Pôle Actif - 4, Allée du Piot - 30660 GALLARGUES-LE-MONTUEUX - France
Tél. : 04 66 74 18 73 | Fax : 04 66 74 36 84 | Web : www.niconix.fr

5.2 Rechargeable battery mode

A rechargeable battery mode of the glass keyboard is possible via AA rechargeable batteries with a rated voltage of 1.2 V.
For rechargeable battery mode we recommend you use batteries with low self-discharge. When checking the remaining power via the bar graph, a low value is displayed in the rechargeable battery mode as rechargeable batteries have a lower voltage curve than standard batteries.

Note!
Do not use the USB cable to recharge batteries.
Batteries must be charged via a suitable charger.

6. Maintenance and care

6.1 Cleaning

Activate the Clean mode to avoid accidental key strokes during cleaning, as described under „4.3 Activating the Clean mode“ on page 46.

We recommend you use a conventional glass detergent to clean the input field. Use specific glass and plastic detergents only. To clean the glass keyboard never use detergents, scrubbing products or sponges containing grinding particles, for they can scratch the device surface. Disinfect with conventional disinfectants, preferably with conventional disinfecting cloths. Do not use any disinfectants containing an isopropanol concentration of more than 70%, as this could damage the plastic housing as well as the glass and housing bonding.

Make sure that no residues of cleaning products are left on the glass keyboard. The plastic housing is resistant to almost all conventional cleaning products, nevertheless use only as little cleaning product as necessary.

Clean now and then the rubber feet with detergent to ensure glass keyboard stability.

Caution!
When you use the glass keyboard with the USB cable, make sure that no humidity or, even worse, no detergent creeps into the USB socket! Protect electronic components from possible contamination (dust, dirt, humidity, disinfectants, etc.), else they could be damaged.

Caution!
Never let detergents get inside the glass keyboard!

Caution!
Excessive use of detergents may cause discoloration of the plastic housing.

NICONIX | ZAC Pôle Actif - 4, Allée du Piot - 30660 GALLARGUES-LE-MONTUEUX - France
Tél. : 04 66 74 18 73 | Fax : 04 66 74 36 84 | Web : www.niconix.fr

6.2 Storage

If you do not use the glass keyboard for a prolonged time, keep the following in mind:

The glass keyboard should be kept at room temperature in a UV-protected, dry and clean place.

Remove the standard / rechargeable batteries from the glass keyboard battery compartment as they might leak.

For storage purposes remove the battery bayonet lock and the USB bayonet lock from the glass keyboard (humidity, pressure compensation).

---

7. Technical data - Specifications

Glass keyboard

Width:	408 mm
Depth:	145 mm
Height:	max. 30 mm
Weight:	ca. 840 g, without batteries
Standby time in battery mode:	up to 90 days
Run time in battery mode:	normally 11 days, with 8h operation time/ day without interruptions
Operation temperature / storage temp.:	5 °C to 35°C / 0 °C to 55°C
Above mean sea level:	up to 2000m
Air humidity:	0% to 90% rel. without dew

USB radio receiver

Width:	15 mm
Length:	34.3 mm
Height:	4.2 mm
Weight:	2 gram
Range:	ca. 10 m
Radio frequency:	2.4 GHz with 128 bit AES encryption

Supported operating systems:

Operating systems:	Windows 98 and higher, Linux

Approvals, protection class, markings and standards:

Standards:	FCC, IP64, CE, RoHS

NICONIX | ZAC Pôle Actif - 4, Allée du Piot - 30660 GALLARGUES-LE-MONTUEUX - France
Tél. : 04 66 74 18 73 | Fax : 04 66 74 36 84 | Web : www.niconix.fr

8. Support

8.1 Update

Our constant endeavours to improve the glass keyboard software make it possible that you can download the newest software version from the Internet.

You will find the newest versions on your sales partner’s website.

For sales partner’s contact data see the product ID label on the Quick Start Guide or on the keyboard.

To check the software version on your glass keyboard follow the procedure described in „4.5 Checking the software version“ on page 47.

An update makes sense only if the number of the version available in the Internet is higher than that on your glass keyboard.

To update your glass keyboard proceed as follows:

1	Connect the glass keyboard via the USB cable supplied.
2	Download the installation software from the Internet.
3	Start the installation software on your computer.
4	Follow the preset installation instructions, the red LED of the bar graph flashes during update.
5	The PC signals that the update has been successful.
6	You hear the start melody of the glass keyboard and the glass keyboard starts up again.
7	You can now conclude the installation by exiting the program.
8	For control purposes check the software release of the glass key-board again.
9	In case the update has not been successful, repeat the process as described above.

Caution!
Do not interrupt an update in progress. Do not remove the USB cable during update. Do not switch off the PC!

NICONIX | ZAC Pôle Actif - 4, Allée du Piot - 30660 GALLARGUES-LE-MONTUEUX - France
Tél. : 04 66 74 18 73 | Fax : 04 66 74 36 84 | Web : www.niconix.fr

8.2 FAQ

If you have any questions, see your sales partner's website. For sales partner's contact data see the product ID label on the Quick Start Guide or on the keyboard.

Self-triggering of keys

Equipment emitting strong electromagnetic fields, such as mobile phones, microwave ovens, etc. can impair the glass keyboard function. Operate such equipment only at great distance from your glass keyboard.

Individual keys do not function

During change of battery (after closing the battery compartment) a key was inadvertently touched while the On/Off indicator was lighting up (self-calibration). As result, the glass keyboard calibration was disturbed. To eliminate the fault, repeat calibration by taking out the battery bayonet lock and by inserting it again. Make sure you do not touch any keys!

Individual keys do not function properly

If the battery state of charge is too low, individual keys might behave in a faulty way.

Reset the glass keyboard by opening the battery compartment, making sure not to touch any keys!

Replace batteries.

No radio connection is possible

Wrong position of the USB radio receiver in the PC. Check whether the LED on the USB radio receiver is lit.

The used batteries are empty.

«Synchronization» has not been performed yet.

Synchronization cannot be performed

Open the battery compartment and close it after a few seconds to reset the glass keyboard.

Check whether the LED on the USB radio receiver is lit.

The used batteries are empty.

To optimize synchronization get the glass keyboard as close as possible to the USB radio receiver.

If other glass keyboards are operated in close proximity to other PCs, switch off these computers during synchronization.

NICONIX | ZAC Pôle Actif - 4, Allée du Piot - 30660 GALLARGUES-LE-MONTUEUX - France
Tél. : 04 66 74 18 73 | Fax : 04 66 74 36 84 | Web : www.niconix.fr

8.3 Warranty

For information on warranty see your sales partner's website. For sales partner's contact data see the product ID label on the Quick Start Guide or on the keyboard.

Observe the safety notes in the manual. Any infringement of the safety notes will result in warranty claims being invalidated. Similarly, do not perform any changes or repair work on the device. This could also invalidate warranty
claims.

8.4 Contact + Support

See the product identification label on the print version of the Quick Start Guide supplied or on the keyboard.

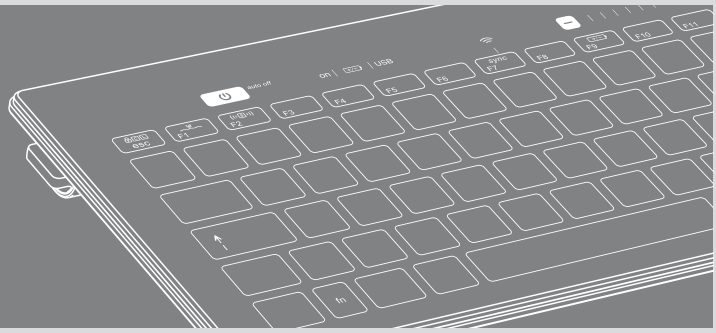
HygiBoard®

Félicitation pour l'achat de ce clavier de grande qualité !

Congratulations on purchasing a high quality product!

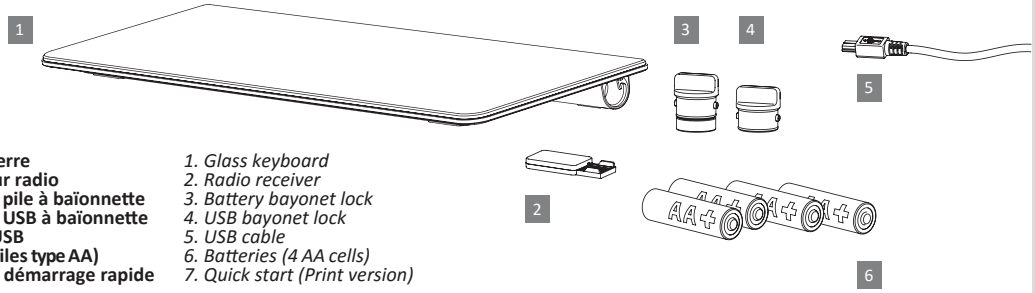
Clavier verre
Glass keyboard

FR - Guide de démarrage rapide
EN - Quick Start Guide



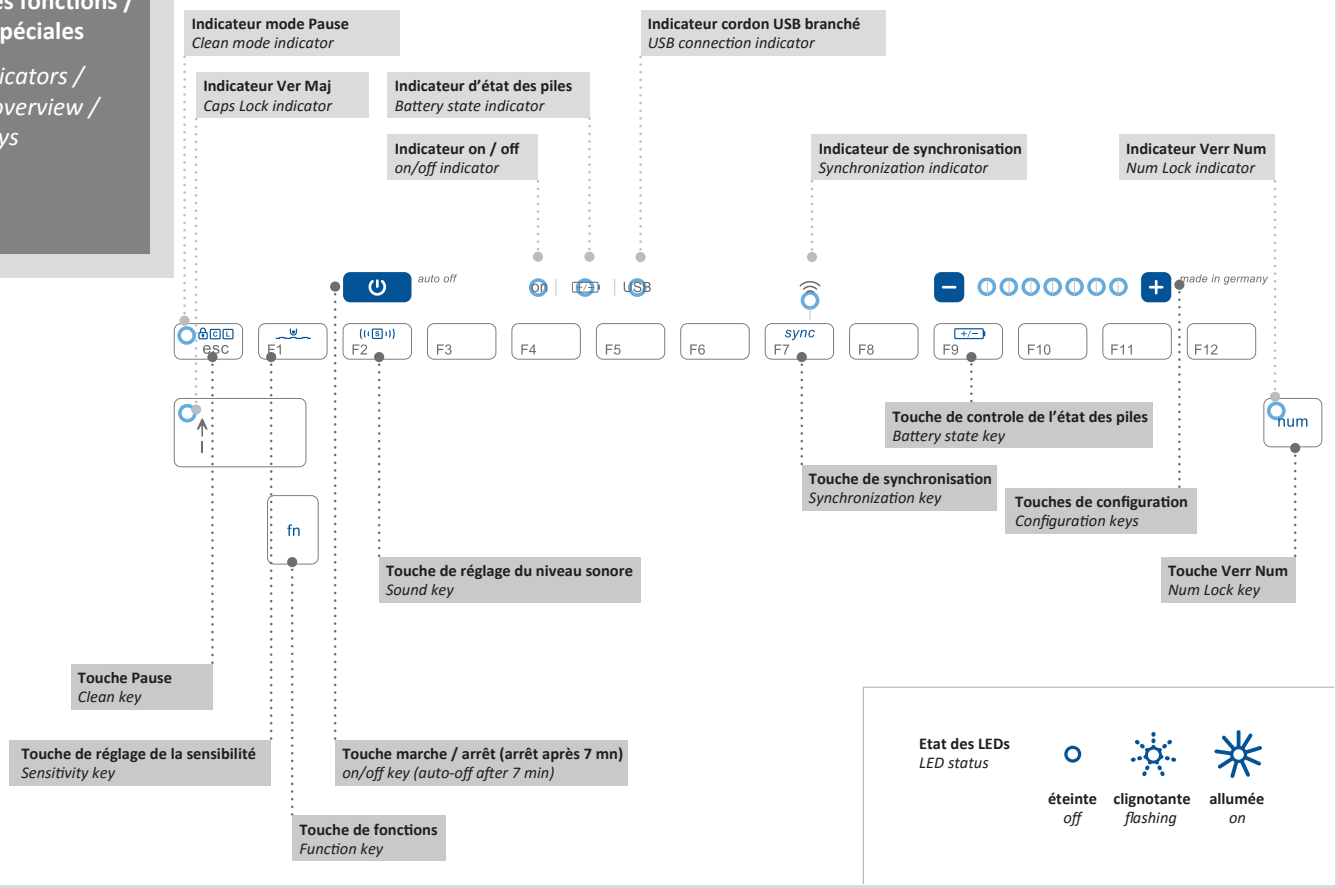
37.2015_HYGIBOARD_V01.0_FR_EN

Contenu du colis
Package contents



1. Clavier verre	*1. Glass keyboard*
2. Récepteur radio	*2. Radio receiver*
3. Bouchon pile à baïonnette	*3. Battery bayonet lock*
4. Bouchon USB à baïonnette	*4. USB bayonet lock*
5. Cordon USB	*5. USB cable*
6. Piles (4 piles type AA)	*6. Batteries (4 AA cells)*
7. Guide de démarrage rapide	*7. Quick start (Print version)*

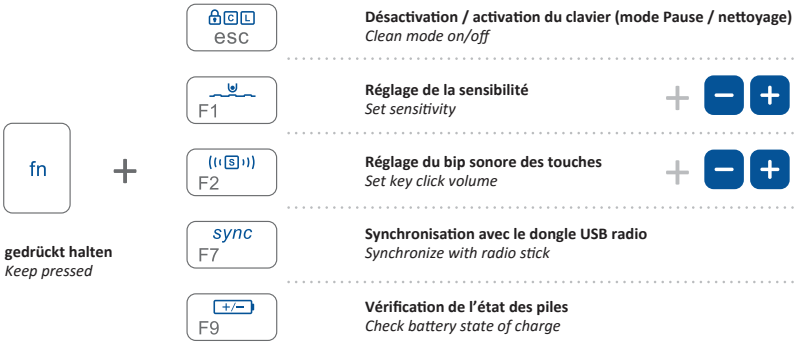
Indicateur d'états
Aperçu des fonctions / Touches spéciales
Status indicators / Function overview / Special keys



Etat des LEDs
LED status

éteinte	**clignotante**	**allumée**
off	*flashing*	*on*

Commandes par touche de fonctions Fn
Function commands and queries



gedrückt halten
Keep pressed

Désactivation / activation du clavier (mode Pause / nettoyage)
Clean mode on/off

Réglage de la sensibilité
Set sensitivity

Réglage du bip sonore des touches
Set key click volume

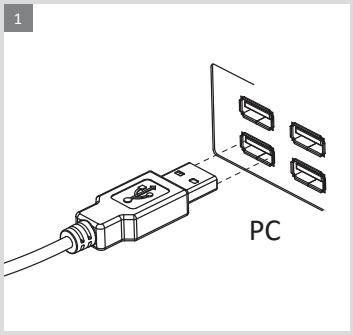
Synchronisation avec le dongle USB radio
Synchronize with radio stick

Vérification de l'état des piles
Check battery state of charge

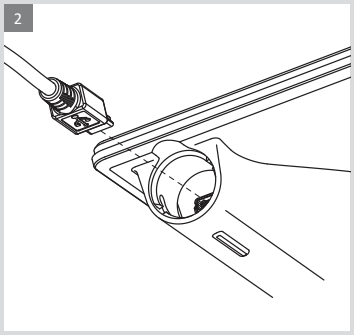
Version clavier filaire avec cordon USB

Quick start with USB connecting cable

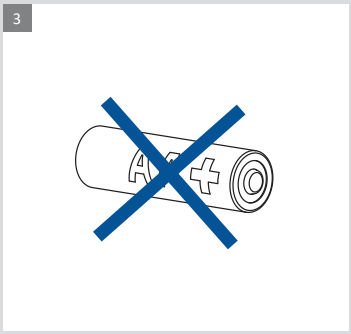
1



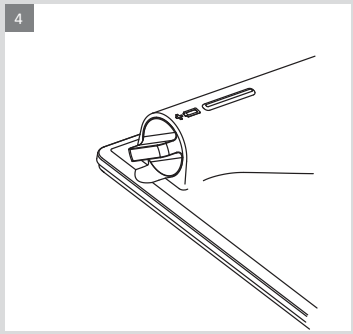
2



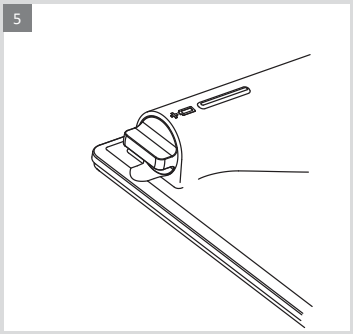
3



4



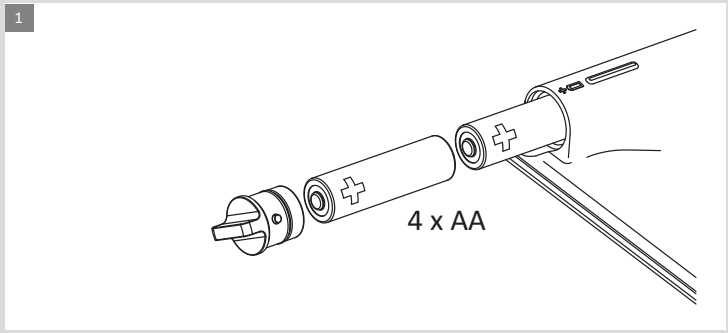
5



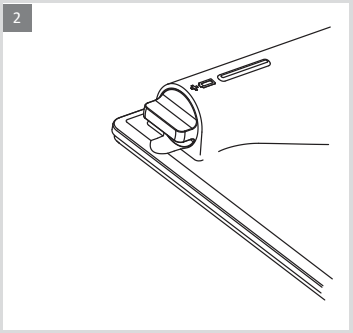
Version clavier sans fil avec le dongle radiofréquence

Quick start with radio stick

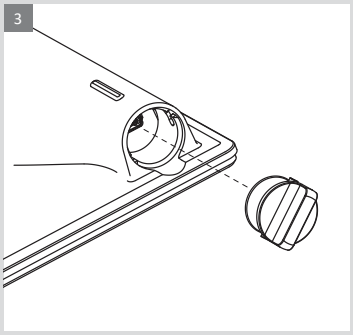
1



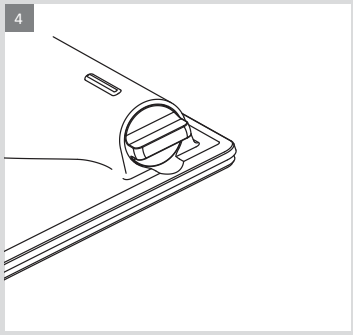
2



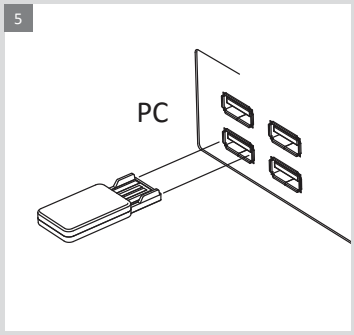
3



4

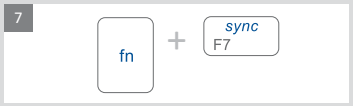


5

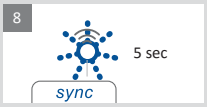


6

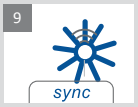
7



8



9



Identification et support

Product identification + Support

FR - Pour vous assurer des années de satisfaction avec ce produit , prenez votre temps et lisez attentivement le mode d'emploi avant la première mise en service et respectez toutes les consignes de sécurité .

Apprenez à connaître le produit et toutes ses fonctions. Ceci est la seule façon de garantir une utilisation fiable, sûre et complète du produit .

Télécharger le mode d'emploi détaillé sur le site de votre partenaire de vente ou via un accès rapide par QR Code.

EN - To ensure you have years of pleasure with the product, take your time and carefully read the user manual prior to first commissioning and comply with all safety instructions.

Get to know the product and all its features. This is the only way to ensure reliable, safe and full use of the product.

Download the detailed user manual from your sales partner's website or via quick access by QR Code.

ID particularités / Type d'identification

ID features / Type identification

L'étiquette d'identification doit être collée ici

Identification Label should stick here.

Téléchargement manuel utilisateur

User Manual download

Support + Ventes

Support + Sales

S'il vous plaît garder ce guide de démarrage rapide dans un endroit sûr !

Please keep this Quick Start Guide in a safe place!

Votre revendeur